



D E D A L O C O M U N I C A C I O N

# **COBERTURA DE ESPAÑA ENTRE LOS MEDIOS EXTRANJEROS EN 2011**

**UN ESTUDIO REALIZADO POR DEDALO COMUNICACIÓN**



En Dédalo Comunicación hemos realizado un estudio de la cobertura que han generado las noticias relacionadas con España entre los medios extranjeros durante el 2011. Para ello, hemos analizado los artículos publicados durante el año pasado en la prensa más relevante de Estados Unidos, Inglaterra y Francia: The Times, The Guardian, The Financial Times, The International Herald Tribune, The New York Times, The Economist y Le Monde.

El análisis revela que la crisis económica y las elecciones regionales y nacionales en España fueron los temas más candentes. Sin embargo, hemos encontrado otros contenidos destacados como el cierre de El Bulli, la crisis del pepino, las sugerencias sobre viajes y gastronomía, el anuncio de ETA del cese definitivo de su actividad armada, así como las noticias relativas a empresas españolas. Todos los mensajes referentes a España, a excepción de los relativos al deporte, fueron objeto de este estudio.

El informe muestra que la preocupación principal de Le Monde se centró básicamente en la crisis económica y en todo lo relacionado con las elecciones, mientras que los temas culturales, como la gastronomía española, apenas tuvieron cabida en este medio. Por el contrario, The Guardian, The International Herald Tribune y The New York Times, trataron con frecuencia los asuntos culturales relacionados con la gastronomía.

Asimismo, el estudio incluye a las principales fuentes utilizadas por los corresponsales, lo que confirmó la participación de importantes empresas o instituciones aportando sus declaraciones o comentarios en los artículos analizados. Las fuentes más destacadas fueron: Santander, Goldman Sachs, HSBC, Barclays Capital, Nomura, IE Business School y el Banco Central Europeo.

Además, el informe destacó a seis periodistas que fueron los que más contribuyeron a escribir sobre España entre los medios de comunicación extranjeros. Dentro de este grupo de seis corresponsales, destacamos a Raphael Minder (The International Herald Tribune y The New York Times) y Giles Tremlett (The Guardian) como los más proactivos. Por su parte y, siguiendo su costumbre, The Economist no firmó sus artículos.

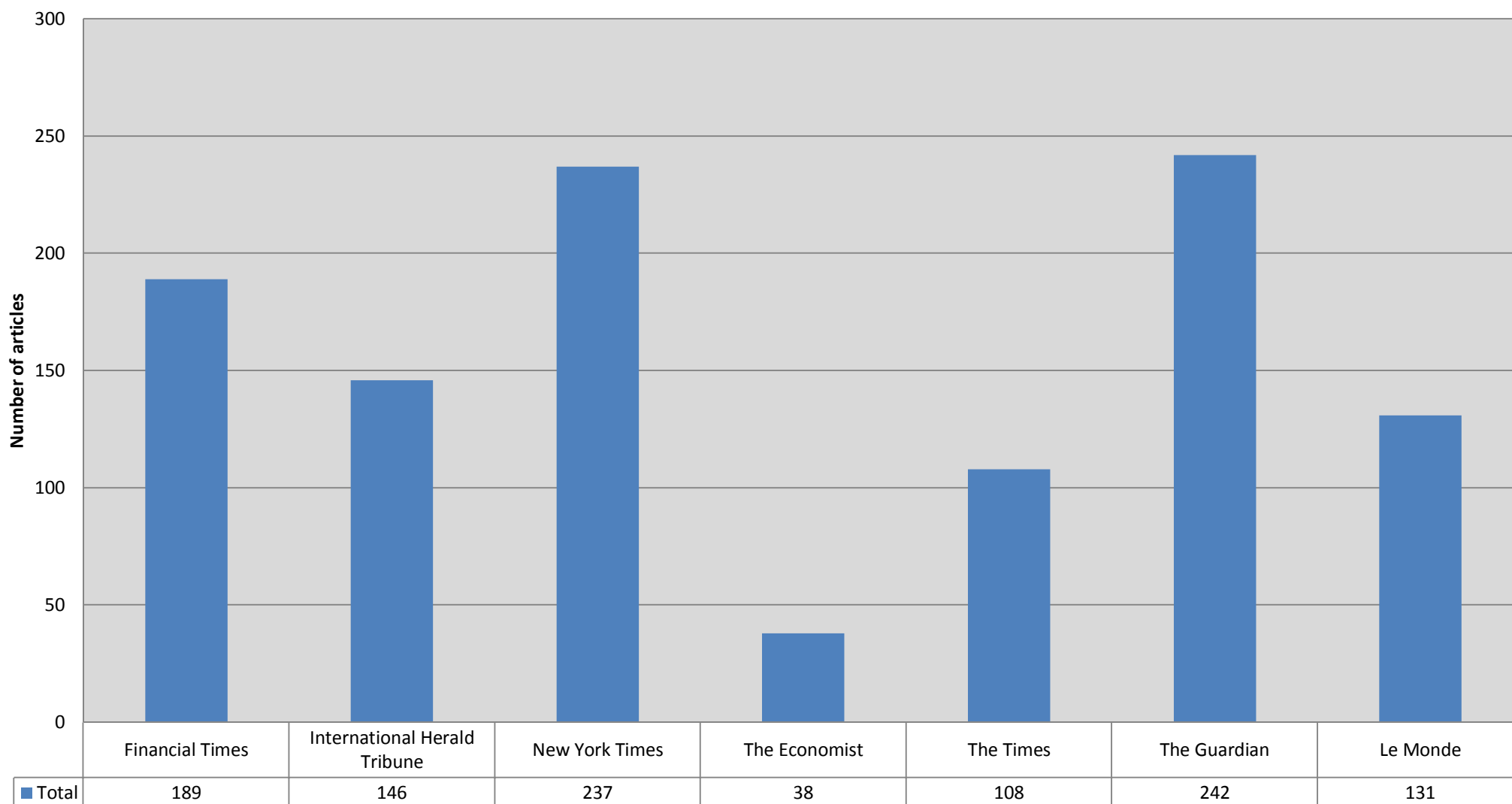
Sorprendentemente, The Financial Times fue el único periódico del grupo analizado que realizó un informe especial sobre España en 2011.

***Podemos afirmar que el 2011 fue un año en el que la crisis económica y el futuro del gobierno de España fueron los principales pilares informativos.***

**The graph below illustrates how often the foreign media reported on Spain in 2011?**

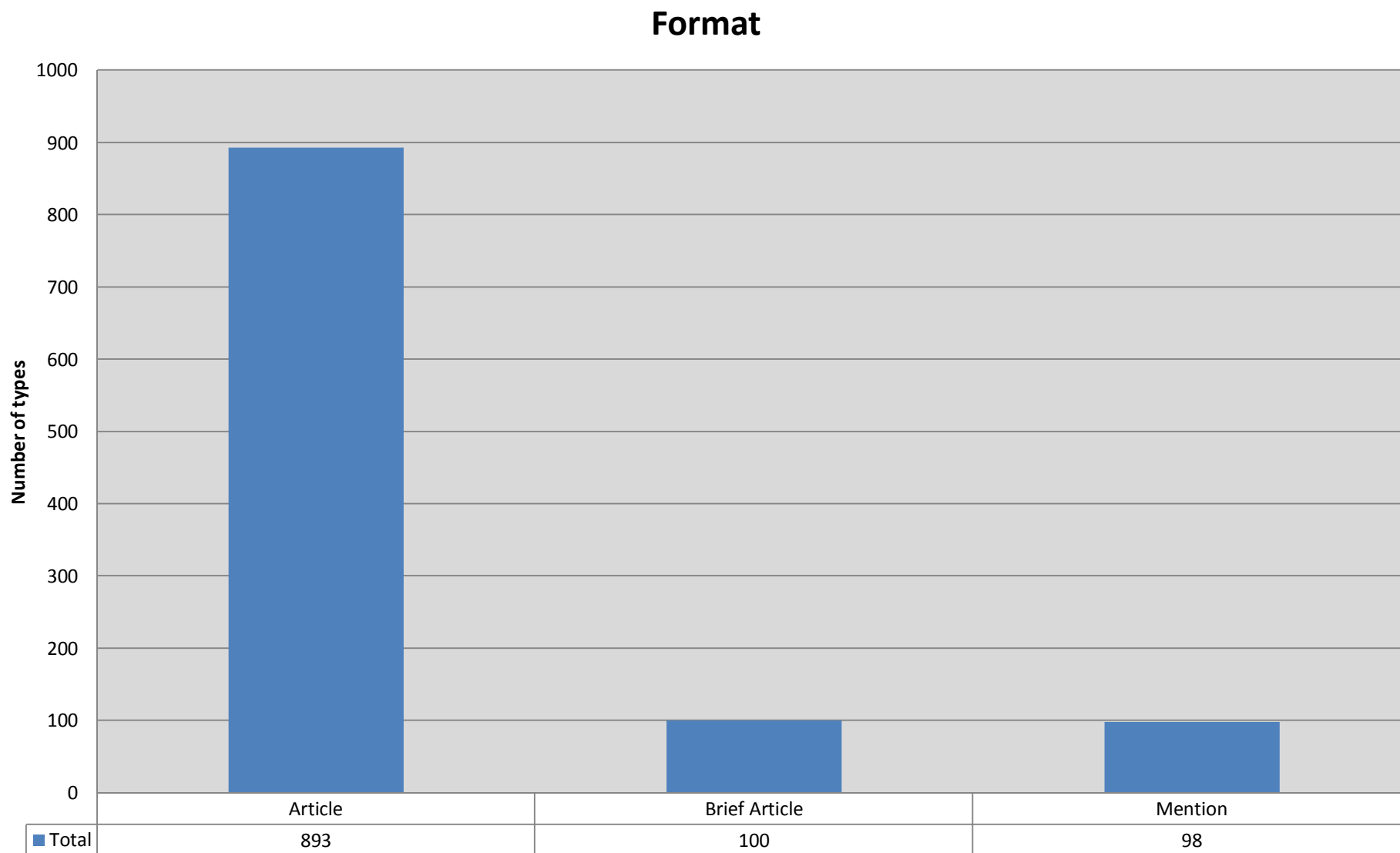
**The Guardian, closely followed by The New York Times, wrote the most articles on Spain in the twelve month period.**

## Media



## Type of the articles

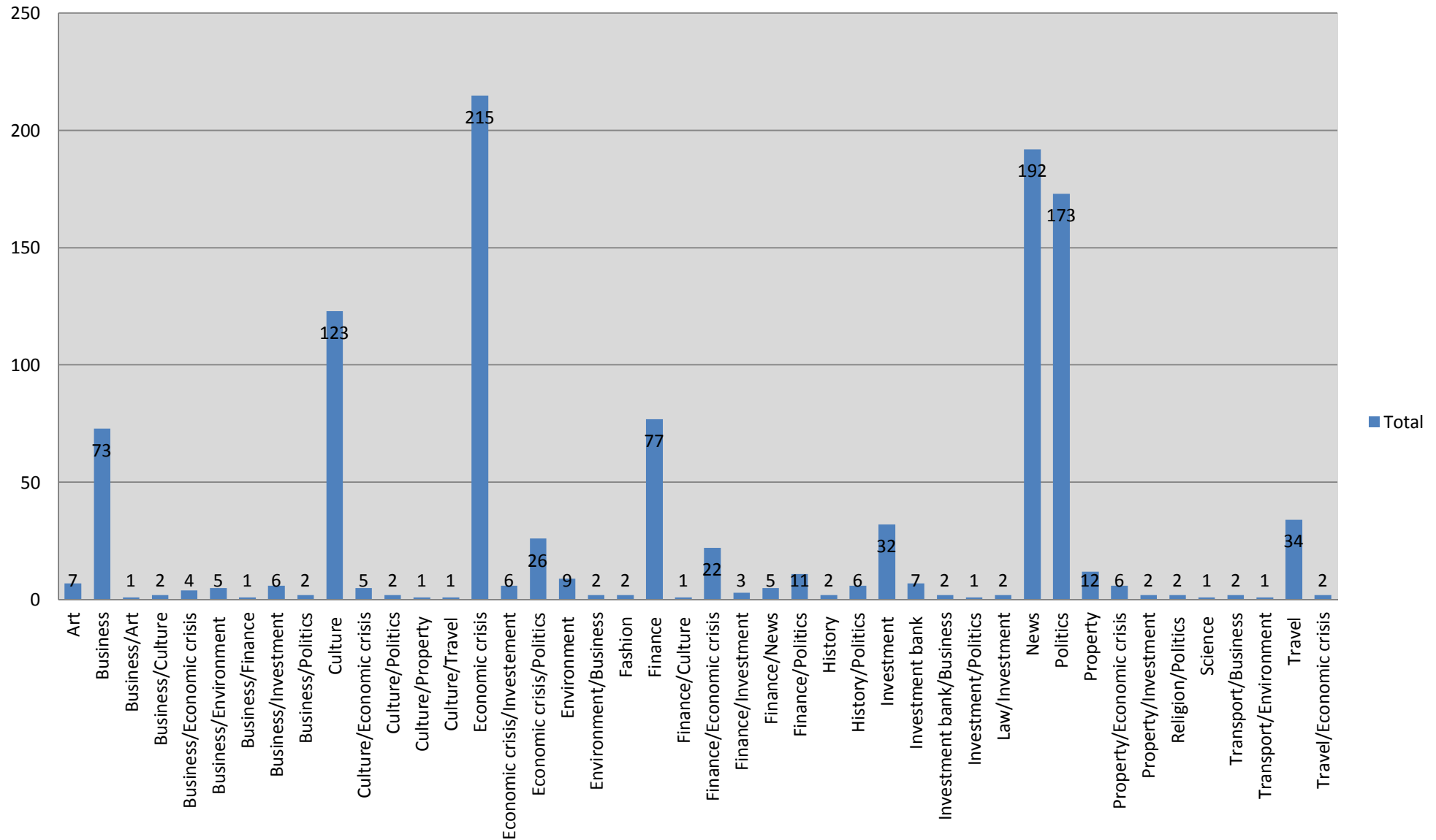
Having found all of the articles written about Spain, we broke down the format of the articles; completely about Spain, brief article or if Spain was just mentioned. Our findings are illustrated in the graph below.



## The subject matter of articles on Spain in 2011

From the newspapers that were analysed, the graph below illustrates the topics of the articles.

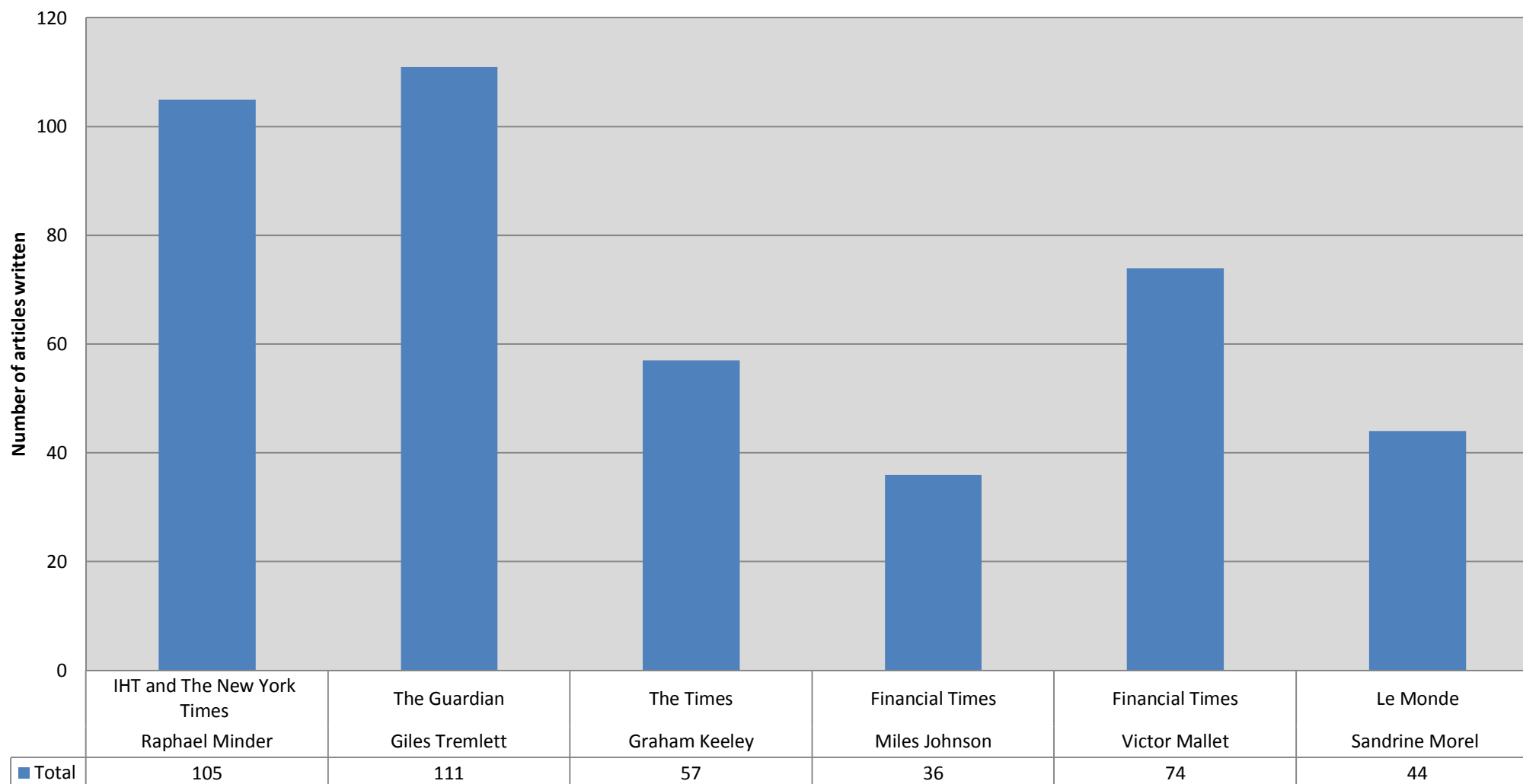
### Subject total



## The main correspondents that reported on Spain in 2011

The graph below indicates the main correspondents from various newspapers that reported on Spain the most frequently in 2011.

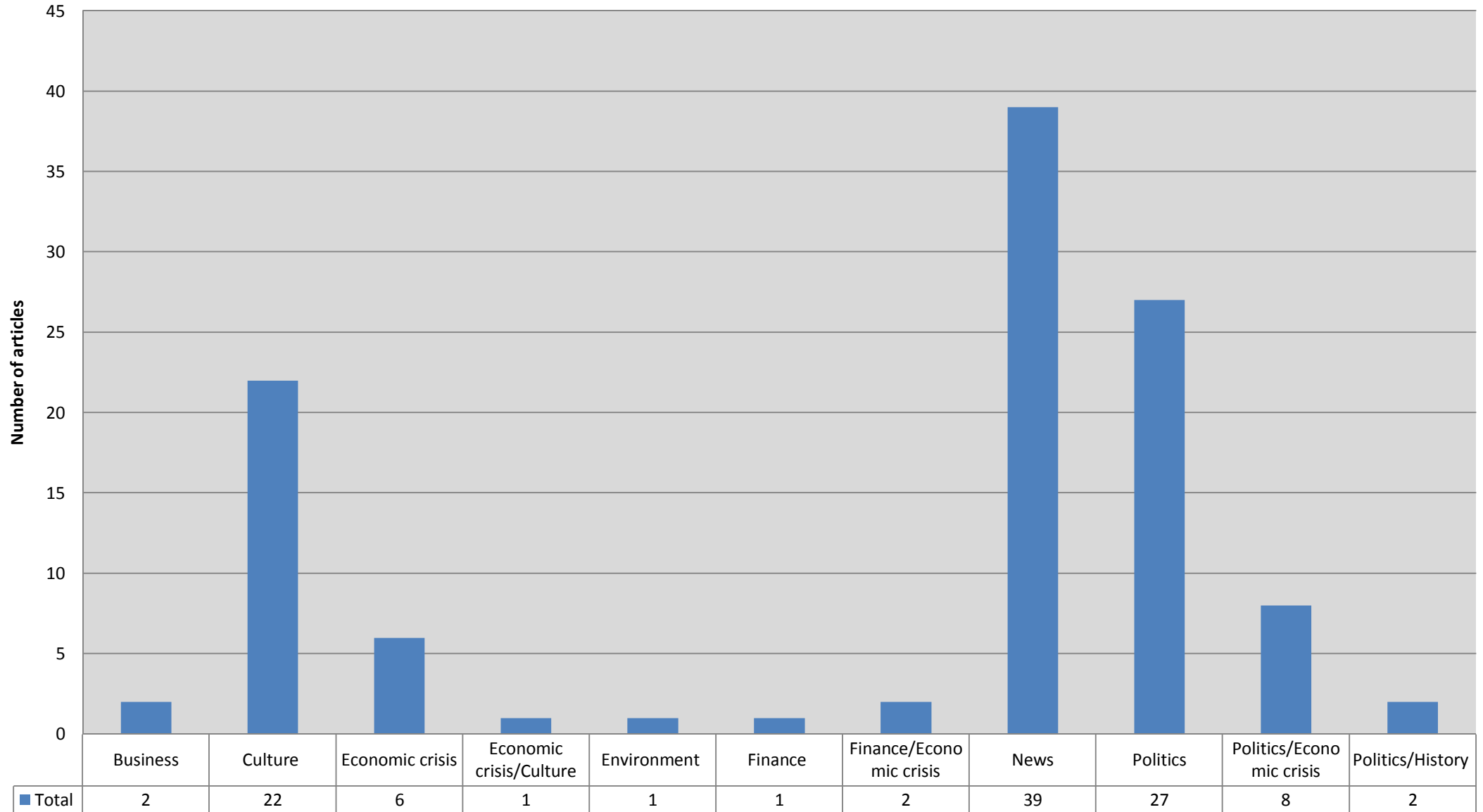
### Correspondents





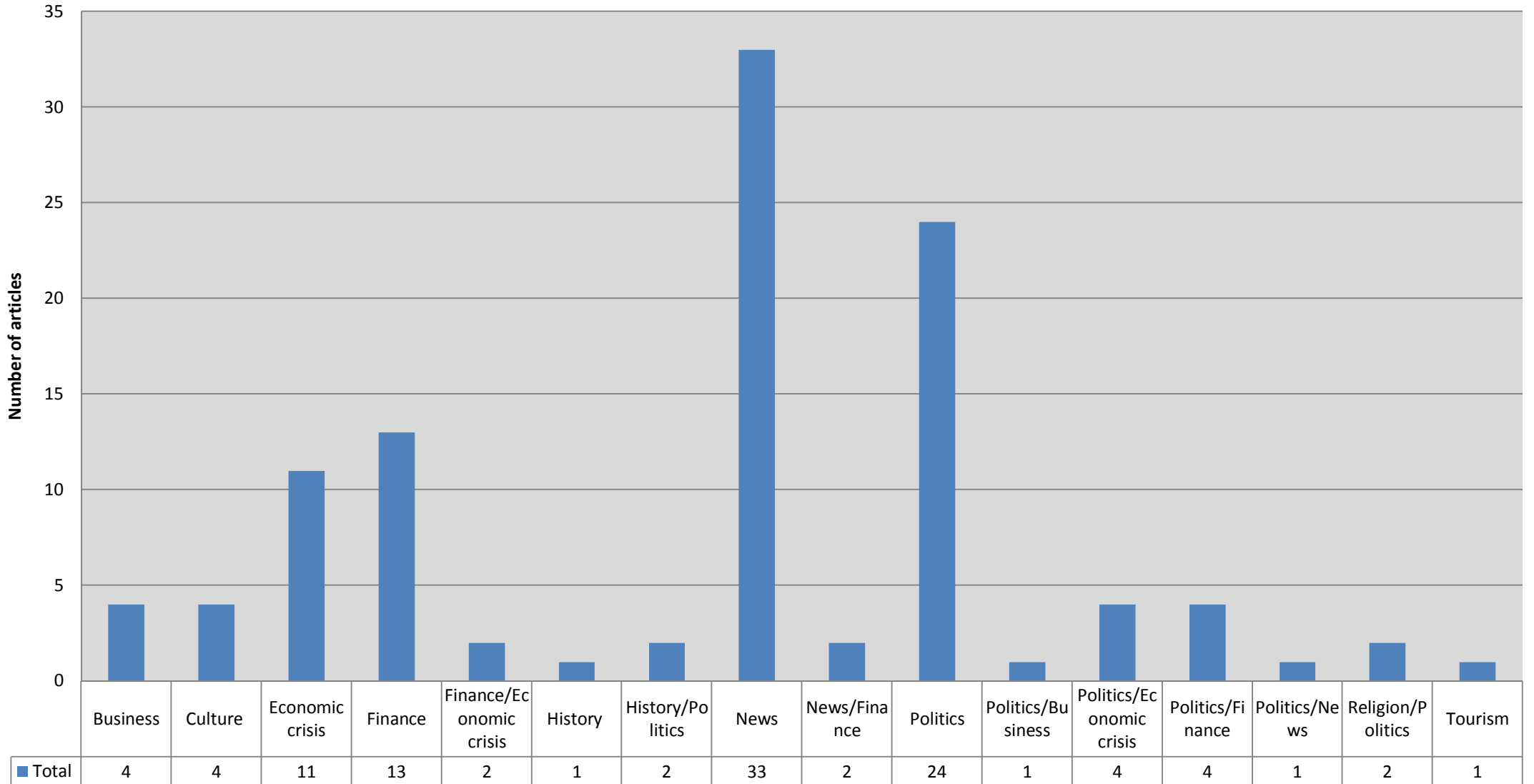
**Topics that Giles Tremlett frequently reported on**

**Giles Tremlett - The Guardian**



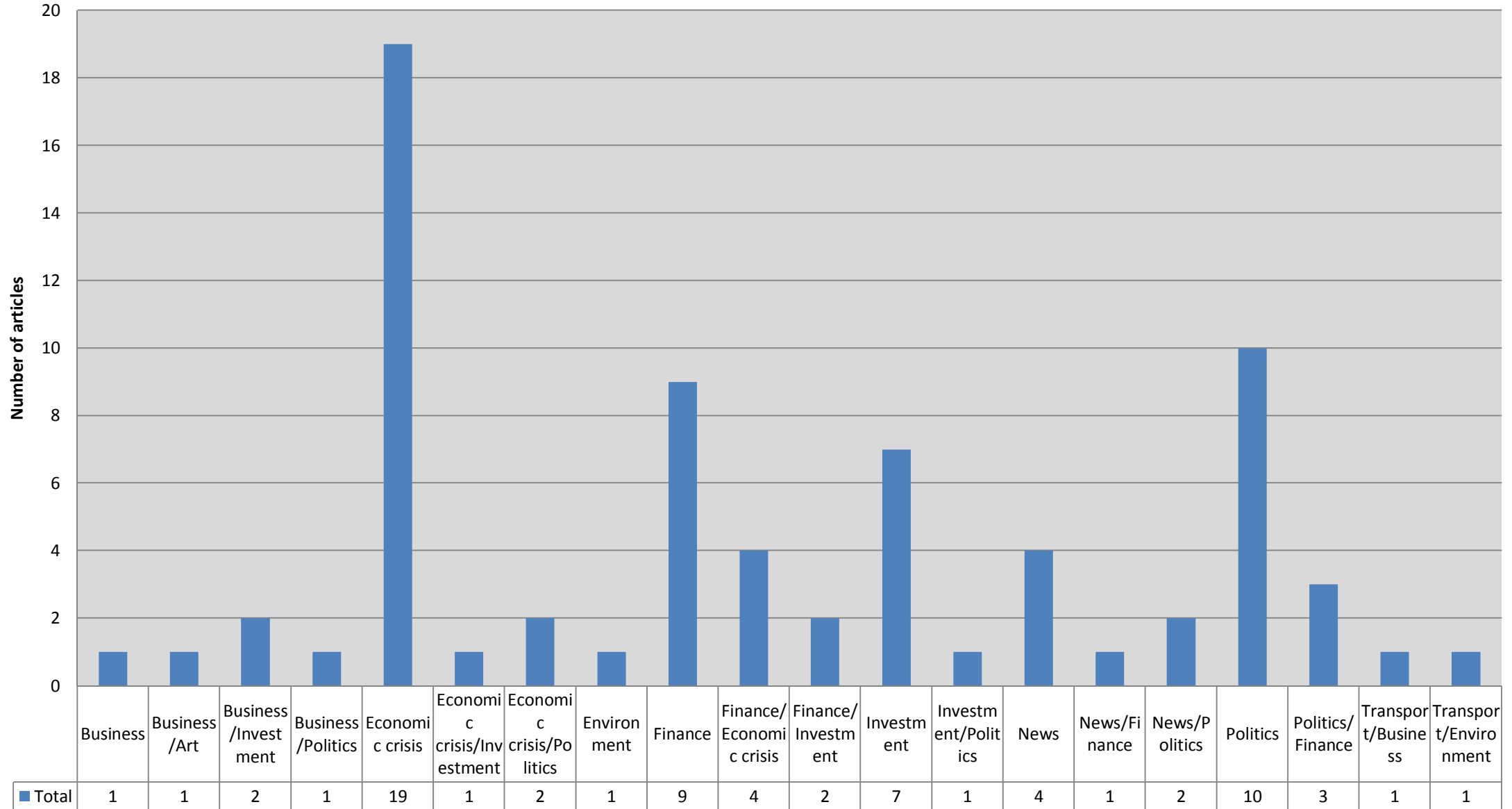
**Topics that Raphael Minder frequently reported on**

**Raphael Minder - The IHT**



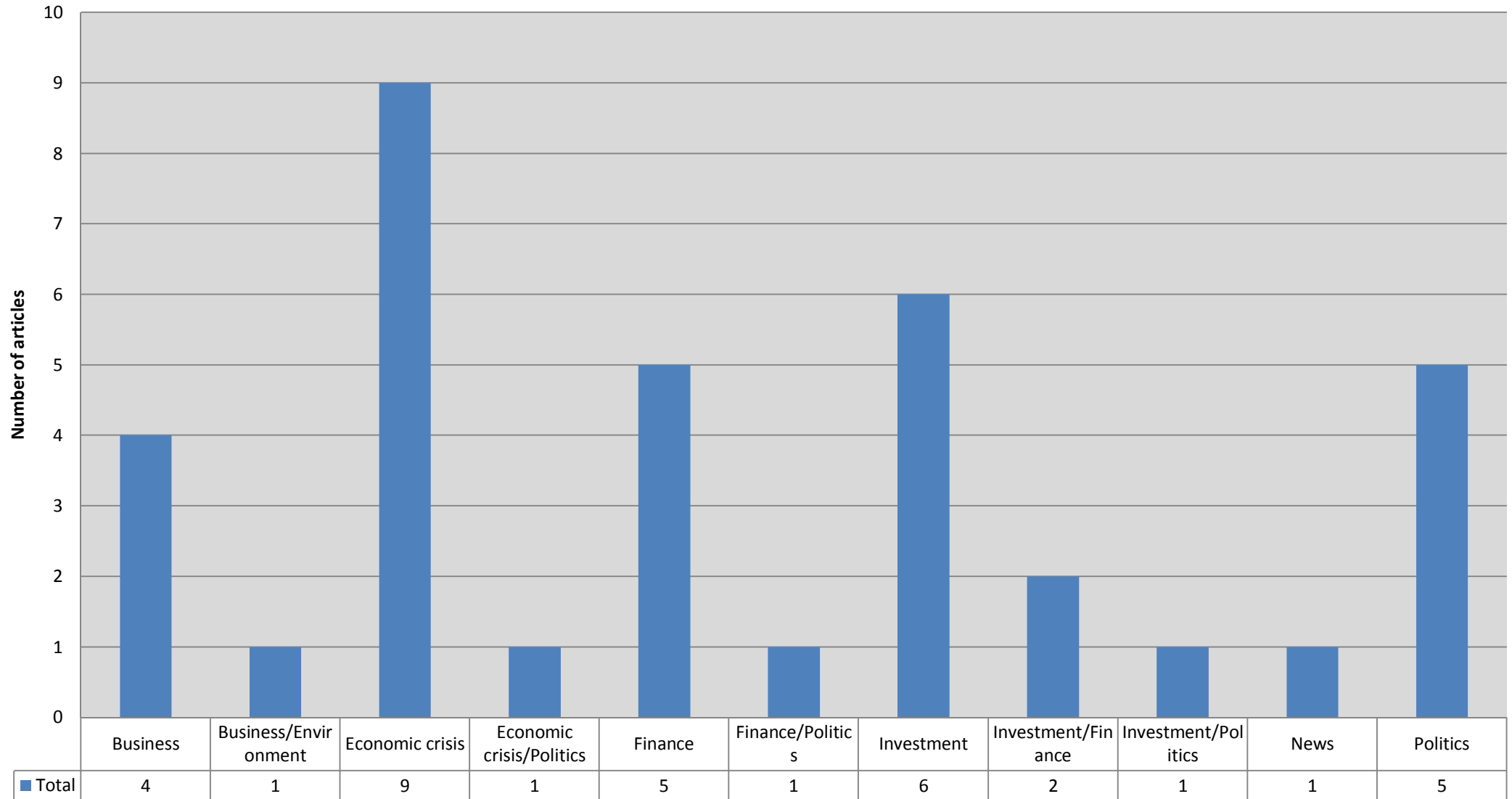
**Topics that Victor Mallet frequently reported on**

**Victor Mallet - The Financial Times**



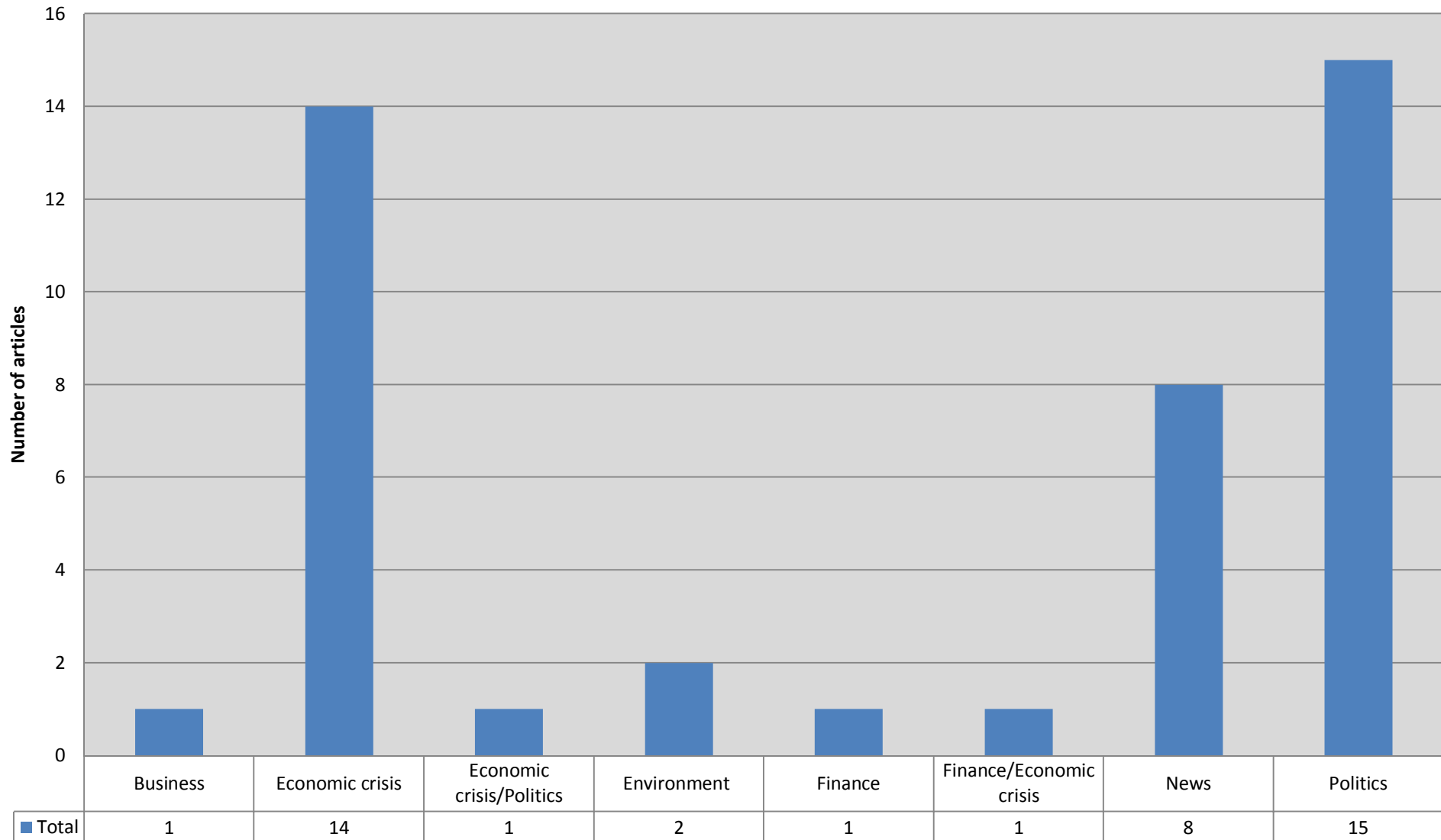
Topics that Miles Johnson frequently reported on

**Miles Johnson - The Financial Times**



## Topics that Sandrine Morel frequently reported on

### Sandrine Morel - Le Monde



Hasta ahora, los datos han mostrado el número de menciones entre los medios extranjeros sobre noticias relacionadas con España, así como a los principales corresponsales que escribieron estos artículos y el contenido de los mismos.

Las páginas que siguen incluyen el resto de la información que hemos reunido en nuestro estudio. Se pueden visualizar los titulares y las fechas de todos los artículos que se han analizado entre los distintos periódicos. La última columna de la tabla es particularmente interesante porque incluye a las principales fuentes de los artículos. Es decir, si una institución, empresa o persona ha declarado o dado su opinión en el artículo objeto de análisis, aparece reflejado en la columna de fuentes.

Podemos decir que Santander, Goldman Sachs, HSBC, Barclays Capital, Nomura, IE Business School y el Banco Central Europeo son las principales fuentes cuyas citas y opiniones figuraron en los artículos.